

Fachschaftsvollversammlung SAI

Datum: 03.07.2023

Beginn: 14:00 Uhr

Ende: 16:35 Uhr

Anwesend FSR: Vinojan, Saba, Lisa, Maike

Anwesend insgesamt: 4

Date: 3rd July 2023

Start: 2pm

End: 4.35pm

Present Student Council: Vinojan, Saba, Lisa, Maike

Present in total: 4

Tagesordnung, 03.07.2023:

- 1. Email: Potluck & Splash Wars**
- 2. Lasertag-Turnier**
- 3. Queerreferat-Poster**
- 4. Modulhandbuch: MA SAS**
- 5. Sommerfest**
 - 5.1. Finanzabrechnung Bühnentechnik Lino**
 - 5.2. Sommerfest Finanzen**
 - 5.3. Putzfrau Küche**
 - 5.4. Alkoholabrechnung**
- 6. Pub Crawl**
- 7. Hamm Exkursion: Rest-Geld**
- 8. TOP für nächste Woche**
- 9. Sonstiges**

Die Tagesordnung wurde einstimmig angenommen. - The agenda was unanimously approved.

1) Email: Potluck & Splash Wars – Email: Potluck & Splash Wars

Da Splash Wars wegen dem Lasertag-Turnier und dem Escape-Room Event auf den 15.07. verschoben wurde, müssen wir eine neue Mail schreiben. Da das Poster schwer auffällt und nicht leicht lesbar ist, muss ein neues entworfen werden. Das Splash Wars-Event wird mit einem Potluck beendet

Vino wird die Email vorformulieren und das Poster überarbeiten / neu erstellen und es an die restlichen Fachschaftsrats-Mitglieder:innen weiterleiten zum Korrigieren.

As Splash Wars has been postponed to 15th July because of the laser tag tournament and the Escape Room event, we have to write a new mail. As the poster is hard to notice and not easy to read, a new one has to be designed. The Splash Wars event will end with a potluck.

Vino will pre-write the email and revise / re-create the poster and forward it to the rest of the Student Council members for correction.

2) Lasertag-Turnier – Lasertag Tournament

Nach einer Nachricht von Lino, wurde entschieden, dass bis letzten Sonntag, den 02.07., die Anmeldung noch offen wäre, da es viel zu wenige Interessierte für das Lasertag-Turnier gäbe. Da wir darüber nicht informiert waren, wurde Lino mitgeteilt, dass die Kommunikation nicht klar genug verlief. Deshalb hat er die Anmeldung bis Freitag, 07.07., verlängert und Saba hat eine Nachricht in die WhatsApp-Gruppe sowie Lars eine Mail zum Weiterleiten geschickt.

After a message from Lino, it was decided that registration would still be open until last Sunday, 2nd July, as there were far too few people interested in the laser tag tournament. As we were not informed about this, Lino was told that the communication was not clear enough. Therefore, he extended the registration until Friday, 07th July, and Saba sent a message to the WhatsApp group and Lars a mail to forward.

3) Queerreferat-Poster – Poster Queerreferat

Jooa vom Queerreferat hat Saba die englische Datei des Posters mit den Sprechstunden weitergeleitet, damit wir dieses ausdrucken können. Lisa hat es als PDF umgewandelt und zwei Exemplare in der CATS-Bibliothek ausgedruckt. Eines wurde auf das schwarze Brett im SAI und an die Fachschaftsraum-Tür gehängt.

Jooa from the Queerreferat forwarded Saba the English file of the poster with the office hours so that we can print it out. Lisa converted it into a PDF and printed two copies in the CATS library. One was put on the notice board in SAI and one on the student council room door.

4) Modulhandbuch: MA SAS – Module Handbook: MA SAS

Lars hat uns letzte Woche das neue Modulhandbuch des neuen Masterstudienganges SAS zugeschickt und uns gebeten, diesen zu lesen und mit ihm zu treffen, um diesen zu diskutieren. Da Lisa an den vorgeschlagenen Terminen keine Zeit hat, wird sie in den nächsten Tagen das Modulhandbuch durchlesen und uns ihre Fragen und Meinung dazu mitteilen.

Vino, Maike und Saba treffen sich am Mittwoch, den 05.07., um 11:30 Uhr mit Lars Stöwesand.

Lars sent us the new module handbook of the new Master's programme SAS last week and asked us to read it and meet with him to discuss it. Since Lisa does not have time on the proposed dates, she will read through the module handbook in the next few days and give us her questions and opinion about it. Vino, Maike and Saba will meet with Lars Stöwesand on Wednesday 05th July at 11.30am

5) Sommerfest – Summer festival

5.1. Finanzabrechnung Bühnentechniker: Lino - Financial accounting stage technician: Lino

Da Tutti den Bühnentechnikern versprochen hatte, dass sie Essen bekommen werden, aber wir das Essen leider nicht organisiert bekommen haben, hat Lino privat 50,00€ gegeben, damit diese sich Essen besorgen können. Die Techniker sind zum McDonalds und haben sich Essen für 19,98€ gekauft.

Laut Lino hat er nach einem Gespräch mit Kirsten festgestellt, dass es in Ordnung ist, dass wir in dem ganzen Stress nicht die Nachhaltigkeitsrichtlinien (vegetarisches Essen) einhalten konnten und es durch das StuRa ausnahmsweise durchgehen würde.

Since Tutti had promised the stage technicians that they would get food, but unfortunately, we didn't get the food organised, Lino privately gave 50,00€ so that they could get food. The technicians went to McDonalds and bought food for 19,98€.

According to Lino, after talking to Kirsten, he determined that it was okay that we couldn't meet the sustainability guidelines (vegetarian food) in all the stress and it would go through the StuRa as an exception.

5.2. Sommerfest Finanzen – Summer festival finances

Die Einnahmen des Sommerfests werden noch nachgezählt.

Lisa und Vino sind während des Sommerfests noch einige Sachen einkaufen gegangen, wie beispielsweise:

- Eimer für Splash Wars,
- Warn-Tapes für die Kabel,
- Servietten,
- Verpflegung für die Aufbauer (Trinken & Snacks),
- Kabeltrommeln,
- Müllsackständer,
- Spritkosten für Lisas Auto (Fahrtkostenabrechnung)

Dafür muss entschieden werden, welche Sachen für alle CATS-Fachschaften und welche für die SAI-Fachschaft sein sollen. Zudem müssen noch einige Beschlüsse geschrieben werden.

Am Samstag hat Maike Pizza bestellt für die Abbauer, wofür auch ein Beschluss gefasst werden muss.

The income from the Summer Festival is still being counted.

Lisa and Vito went shopping for a few more things during the Summer Festival, such as:

- buckets for Splash Wars,*
- warning tapes for the cables,*
- napkins,*
- food for the builders (drinks & snacks),*
- cable drums,*
- bin liner stands,*
- fuel costs for Lisa's car (travel expenses).*

For this, it has to be decided which things should be for all CATS-subjects and which for the SAI-subjects. In addition, some resolutions have to be written.

On Saturday, Maik ordered pizza for the dismantlers, for which a decision also has to be made.

5.3. Putzfrau Küche – Cleaning lady kitchen

Die Küche im SAI wurde zum Kochen der Gerichte für das Sommerfest genutzt. Da viel eingebrannt war, haben die Essens-Zuständigen, die Töpfe eingeweicht. Uns war nicht bewusst, dass auch am Samstag Putzleute kommen. Beim Abbau haben wir festgestellt, dass die Putzfrau die Töpfe mitsamt der ganzen Küche geputzt hat.

Da sie nicht dafür zuständig war, haben wir beschlossen, ihr etwas als Dank zu schenken. Auch wollen wir dem Hausmeister etwas schenken.

The kitchen at SAI was used to cook the dishes for the summer festival. Since a lot was burnt in, the people in charge of the food soaked the pots. We didn't realise that cleaners were also coming on Saturday. When we were dismantling, we noticed that the cleaning lady had cleaned the pots along with the whole kitchen.

Since she was not responsible for that, we decided to give her something as a thank you. We also want to give something to the caretaker.

5.4. Alkoholabrechnung – Alcohol accounting

Herr Scherer von Getränke Scherer wird uns die Abrechnung der Getränke schicken. Erst dann können wir die Alkoholabrechnung machen.

Mr. Scherer from Getränke Scherer will send us the invoice for the drinks. Only then can we do the alcohol settlement.

6) Pub Crawl – Pub Crawl

Wir werden noch einmal ein Pub Crawl am Ende der Vorlesungszeit organisieren. Es wurde der Donnerstag, 28.07., vorgeschlagen. Dafür kann man beispielweise eine einfache WhatsApp-Umfrage, ob die Studis Zeit und Lust darauf hätten.

We will organise another Pub Crawl at the end of the lecture period. Thursday 28 July has been suggested. For example, you could do a simple WhatsApp survey to ask students if they have time and would like to go.

7) Hamm-Exkursion – Hamm trip

7.1. Rest-Geld – Leftover money

Vino bringt die Quittungen zum Abgleichen des Rest-Geldes und um zu schauen, ob wir Mingxi doch 5€ schulden.

Vino brings the receipts to reconcile the remaining money and to see if we owe Mingxi €5 after all.

7.2. Rechnung Busfahrt – Bill bus ride

Vino hatte mit dem Busunternehmen Thiel noch einmal telefoniert und um eine Reduzierung der Rechnung gebeten, da einiges schief gelaufen ist in der Fahrt nach Hamm. Der Chef versprach ihm, die neue Rechnung zukommen zu lassen, hat aber bis jetzt nichts geschickt. Saba hat noch einmal eine Erinnerungsmail geschickt.

Vino had phoned the bus company Thiel again and asked for a reduction of the bill, as some things had gone wrong on the trip to Hamm. The boss promised to send him the new bill, but has not sent anything yet. Saba sent another reminder email.

8) TOP für nächste Woche – Agenda points for next week

- Treffen Maclean
- Treffen Gender Workshop
- Hygieneartikel
- Erinnerung Rückmeldung

- Meeting Maclean

- Meeting Gender Workshop

- Hygiene articles

- Reminder Student Fees

9) Sonstiges – Others

Nächstes Fachschafts-Treffen ist verschoben auf den Mittwoch, 12.07. um 10 Uhr.

Next student council meeting is postponed to Wednesday, 12th July at 10 am.